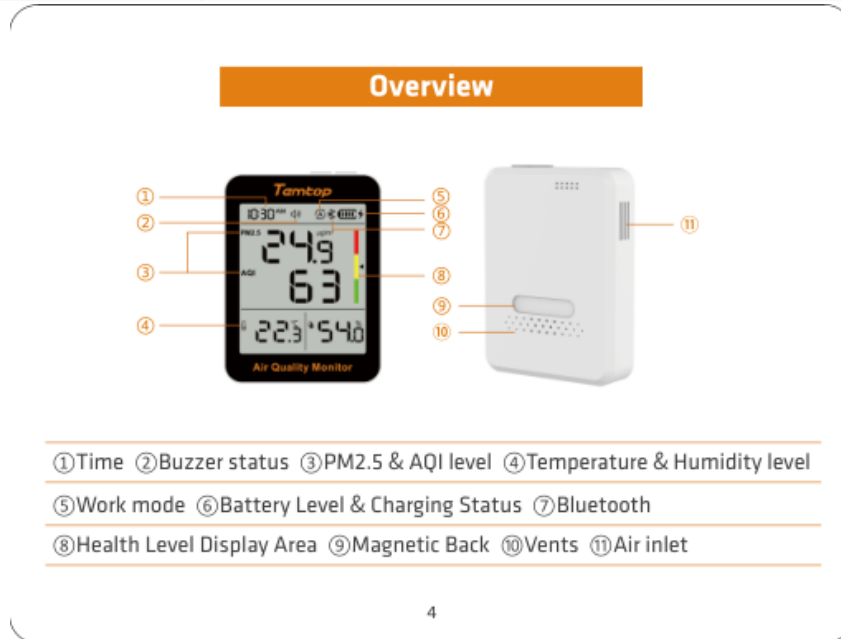


HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

TEMTOP S1+ AIR QUALITY MONITOR

Thiết bị theo dõi chất lượng không khí: PM2.5, AQI, nhiệt độ, độ ẩm và kết nối Bluetooth

PM2.5 / AQI	Nhiệt độ / Độ ẩm	Bluetooth App
Theo dõi bụi mịn và mức chất lượng không khí	Quan sát môi trường trong phòng	Xem dữ liệu realtime, lịch sử và xuất dữ liệu



Hình tham khảo giao diện và các thành phần chính của Temtop S1+.

Mục đích tài liệu

- Giúp nhân viên/khách hàng bật máy, đọc chỉ số và xử lý lỗi thường gặp nhanh hơn.
- Tài liệu này là bản hướng dẫn tiếng Việt rút gọn, không thay thế hoàn toàn manual gốc của nhà sản xuất.

1. Sử dụng nhanh trong 5 bước

1. Sạc thiết bị nếu biểu tượng pin báo yếu hoặc pin trống.
2. Đặt thiết bị trong phòng/khu vực cần đo, tránh che khe gió và cửa hút khí.
3. Giữ phòng/khu vực kín gió khoảng 10 phút để kết quả ổn định hơn khi dùng trong nhà.
4. Nhấn giữ nút nguồn 3 giây để bật máy, chờ thiết bị hiển thị chỉ số PM2.5/AQI, nhiệt độ và độ ẩm.
5. Dùng nút Mode để đổi chế độ làm việc; dùng ứng dụng Temtop qua Bluetooth nếu cần xem lịch sử hoặc xuất dữ liệu.

Cảnh báo quan trọng trước khi đo

- Không đặt thiết bị lâu trong môi trường ô nhiễm nặng hoặc độ ẩm cao vì có thể ảnh hưởng cảm biến.
- Không che lỗ thông gió, cửa hút khí, cửa thoát khí; tránh để bụi/xơ vải hoặc chất lỏng lọt vào thiết bị.
- Thiết bị dùng để theo dõi môi trường trong nhà, không dùng như công cụ đo cá nhân/chứng nhận chuyên dụng.
- Không tự tháo thiết bị; khi lỗi nên liên hệ nơi bán hoặc trung tâm bảo hành.

2. Thiết bị đo những gì?

Chỉ số	Ý nghĩa	Ghi chú sử dụng
PM2.5	Bụi mịn có đường kính khoảng 2.5 micromet hoặc nhỏ hơn.	Nguồn gây thay đổi: khói thuốc, nấu ăn, xe cộ, luồng gió, độ ẩm, hướng gió.
AQI	Chỉ số chất lượng không khí, càng cao nghĩa là không khí càng ô nhiễm/rủi ro hơn.	Temtop S1+ tập trung vào PM2.5/PM10 để phản ánh chất lượng không khí trong nhà.
Nhiệt độ & độ ẩm	Theo dõi điều kiện môi trường ảnh hưởng đến sự thoải mái và độ ổn định phép đo.	Khi môi trường thay đổi đột ngột, cần chờ vài phút để cảm biến thích nghi.

3. Cấu tạo và các nút bấm

Overview

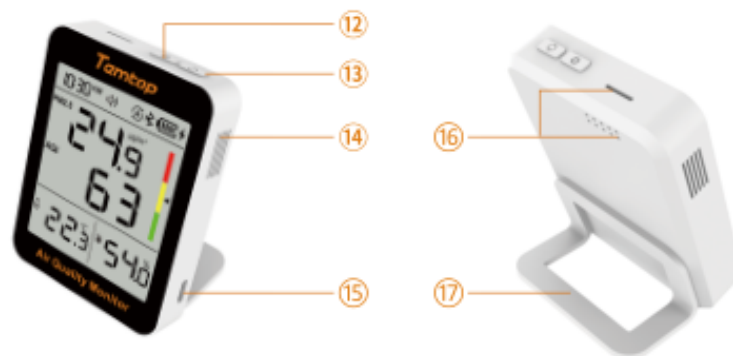


- ①Time ②Buzzer status ③PM2.5 & AQI level ④Temperature & Humidity level
- ⑤Work mode ⑥Battery Level & Charging Status ⑦Bluetooth
- ⑧Health Level Display Area ⑨Magnetic Back ⑩Vents ⑪Air inlet

4

Mặt trước/sau: thời gian, buzzer, PM2.5/AQI, nhiệt độ/độ ẩm, chế độ, pin, Bluetooth, vùng hiển thị mức sức khỏe, nam châm, khe gió và cửa hút khí.

Overview



- ⑫Mode button ⑬Power button ⑭Air outlet ⑮USB port
- ⑯Temperature and humidity detection port
- ⑰Bracket

5

Cạnh thiết bị: nút Mode, nút nguồn, cửa thoát khí, cổng USB, cổng cảm biến nhiệt độ/độ ẩm và giá đỡ.

Smarttechco

Bảng thao tác nút bấm

Nút	Thao tác	Chức năng
Power	Nhấn giữ 3 giây	Bật/tắt thiết bị.
Power	Nhấn 1 lần	Bật/tắt âm báo buzzer.
Mode	Nhấn giữ 2 giây	Đổi đơn vị nhiệt độ °F/°C.
Mode	Nhấn 1 lần	Chuyển chế độ hoạt động: Smart hoặc ECO/Power-saving.

4. Thông số kỹ thuật chính

Hạng mục	Thông số
Model	Temtop S1+
Cảm biến PM2.5	Laser PM sensor; dải đo 0-999 $\mu\text{g}/\text{m}^3$; độ phân giải 0.1 $\mu\text{g}/\text{m}^3$.
Độ chính xác PM2.5	$\pm 10 \mu\text{g}/\text{m}^3$ trong khoảng 0-100 $\mu\text{g}/\text{m}^3$; $\pm 10\%$ trong khoảng 100-500 $\mu\text{g}/\text{m}^3$.
Nhiệt độ	Dải đo -10 đến 60 °C (14-140 °F); độ phân giải 0.1 °C; độ chính xác ± 0.5 °C.
Độ ẩm	Dải đo 0-99.9% RH; độ phân giải 0.1% RH; độ chính xác $\pm 3\%$ RH.
Kích thước	Khoảng 3.5 × 2.7 × 0.7 inch.
Pin	Dung lượng 800 mAh; nguồn sạc 5V/1A.
Chế độ làm việc	Smart Mode tự động; ECO/Power-saving Mode đo PM2.5 mỗi 30 phút.
Thời lượng pin	Khoảng 60 ngày ở ECO; khoảng 30 ngày ở Smart. Khi đang sạc, dữ liệu làm mới khoảng 1.5 giây/lần.
Màn hình & khối lượng	Màn hình segment code 3 inch; khối lượng khoảng 110 g.
Môi trường vận hành	-10 đến 60 °C; độ ẩm đến khoảng 90%RH.

Lưu ý về độ ổn định cảm biến

- Khi thiết bị đang sạc, số đo nhiệt độ có thể lệch khoảng ± 0.5 °C và thường ổn định lại sau khoảng 10 phút sau khi sạc đầy.
- Nếu môi trường đo thay đổi nhiệt độ đột ngột, thiết bị có thể cần khoảng 3-5 phút để thích nghi.

5. Chế độ làm việc và biểu tượng trên màn hình

Mục	Khi hiển thị	Ý nghĩa / thao tác
Smart Mode	Biểu tượng A/Smart	Thuật toán tự động cân bằng giữa tốc độ đo và thời lượng pin.
ECO / Power-saving	Biểu tượng ECO	Cảm biến PM2.5 hoạt động mỗi 30 phút; nhiệt độ/độ ẩm làm mới trong khoảng 10 giây.
Buzzer	Có biểu tượng loa	Âm báo đang bật. Nhấn Power 1 lần để bật/tắt. Khi chất lượng không khí xấu đi, máy có thể kêu 2 tiếng.
Bluetooth	Có biểu tượng Bluetooth	Đã kết nối với ứng dụng. Không hiện biểu tượng nghĩa là đang ngắt kết nối.
Pin / sạc	Biểu tượng pin và tia sét	Pin trống cần sạc. Khi pin cực thấp, biểu tượng pin nhấp nháy 3 lần rồi máy tắt.

6. Cách đọc PM2.5 / AQI

Air Quality Parameter for Reference



Reference Status	PM2.5 NAAQS(2012)	PM2.5 NAAQS(2024)	AQI*
Poor	>55.4	>55.4	>150
Fair	12.1~55.4	9.1~55.4	51~150
Good	0~12	0~9	0~50

Note: Our app lets you toggle between the 2012 and 2024 EPA PM2.5 standards, catering to your specific needs.

* Refers to EPA standards, with PM2.5 as the main responsible pollutant.

12

Bảng tham chiếu chất lượng không khí trên Temtop S1+: Good / Fair / Poor.

Mức	PM2.5 - NAAQS 2012	PM2.5 - NAAQS 2024	AQI
Good	0-12 $\mu\text{g}/\text{m}^3$	0-9 $\mu\text{g}/\text{m}^3$	0-50
Fair	12.1-55.4 $\mu\text{g}/\text{m}^3$	9.1-55.4 $\mu\text{g}/\text{m}^3$	51-150
Poor	>55.4 $\mu\text{g}/\text{m}^3$	>55.4 $\mu\text{g}/\text{m}^3$	>150

Hiểu đúng kết quả đo

- Chỉ số trên máy là chất lượng không khí tại vị trí đặt thiết bị, không phải số trung bình toàn khu vực như trên website/cơ quan môi trường.
- PM2.5 có thể thay đổi liên tục theo luồng gió, hoạt động nấu ăn, khói, xe cộ, độ ẩm và nguồn ô nhiễm gần đó.
- Ứng dụng Temtop có thể cho phép chuyển giữa chuẩn EPA PM2.5 2012 và 2024 tùy nhu cầu.

7. Kết nối Bluetooth với Ứng dụng Temtop



Tải ứng dụng Temtop bằng cách tìm trên App Store/Google Play hoặc quét QR trong manual gốc.

1. Cài ứng dụng Temtop trên điện thoại.
2. Bật Bluetooth trên điện thoại và để thiết bị S1+ ở gần điện thoại.
3. Mở ứng dụng, tại trang chủ nhấn dấu "+" để thêm thiết bị.
4. Ứng dụng sẽ tự tìm thiết bị trong vùng Bluetooth; chọn thiết bị Temtop S1+ cần thêm và nhấn Add.
5. Nếu kết nối lỗi, đưa máy lại gần điện thoại, khởi động lại thiết bị hoặc thử kết nối bằng điện thoại khác.



3. APP Main Functions

- Access real-time measurement data.
- View historical data curves.
- Data storage and export.
- Calibrate the device.
- Change device parameter preferences and much more...

Note:

- 1)When using the app, make sure your device is within the Bluetooth range. Please avoid moving too far away from the device.
- 2)Due to the upgrading and updating of Temtop APP, the actual operation may be slightly different from the above description, please follow the current guidelines within Temtop APP.

Ứng dụng hỗ trợ xem dữ liệu thời gian thực, biểu đồ lịch sử, lưu trữ/xuất dữ liệu, hiệu chuẩn và đổi tùy chọn thiết bị.

8. Lắp đặt và vị trí đặt thiết bị



Ba cách đặt: đặt trực tiếp, dùng chân đế để bàn hoặc gắn mặt lưng nam châm.

Nên làm	Tránh làm
Đặt thiết bị ở nơi có luồng không khí đại diện cho khu vực cần đo.	Đặt sát nguồn sáng mạnh chiếu trực tiếp vào cửa hút khí.
Giữ cửa hút khí/khe gió thông thoáng.	Che cửa hút, cửa thoát khí hoặc để bụi/xơ vãi rơi vào máy.
Khi dùng trong nhà, giữ phòng/khu vực tương đối kín gió 10 phút để đo ổn định hơn.	Đặt lâu trong môi trường ô nhiễm nặng hoặc độ ẩm cao.
Đặt xa tầm tay trẻ em; dùng dưới sự giám sát của người lớn nếu có trẻ nhỏ.	Tự tháo máy khi lỗi hoặc để chất lỏng lọt vào thiết bị.

9. Lỗi thường gặp và cách xử lý

Hiện tượng	Cách xử lý nhanh
PM2.5 thay đổi liên tục	Đây là hiện tượng bình thường vì nồng độ bụi mịn chịu ảnh hưởng bởi luồng gió, độ ẩm, khói, nấu ăn, xe cộ và nguồn ô nhiễm xung quanh.
Kết quả bất thường hoặc thấp/cao bất thường	Kiểm tra cửa hút/cửa thoát khí có bị che không, có chất lỏng lọt vào không. Lắc nhẹ thiết bị để tăng trao đổi không khí; nếu cảm biến chưa hồi phục, đặt máy ngoài trời nơi thông thoáng một thời gian.
Dữ liệu cao khi gần nguồn sáng	Tránh ánh sáng mạnh chiếu trực tiếp vào cửa hút khí vì cảm biến tán xạ ánh sáng có thể bị nhiễu.
Ứng dụng không kết nối được	Đảm bảo điện thoại và thiết bị ở gần nhau/cùng phòng, bật Bluetooth, thử khởi động lại thiết bị hoặc thử điện thoại khác.
Không nhận mã xác minh khi đăng ký app	Kiểm tra hộp thư quảng cáo/spam. Nên dùng Gmail, Outlook hoặc các mailbox phổ biến.
Màn hình hiện các đoạn ký tự lạ/upgrade mode	Có thể lần nâng cấp phần mềm trước chưa hoàn tất. Vào Temtop App > Device Management > OTA Upgrade để hoàn tất nâng cấp.

Pin quá thấp

Sạc ngay bằng nguồn 5V/1A. Nếu pin cực thấp, biểu tượng pin nhấp nháy 3 lần rồi máy tắt.

10. Bảo hành và lưu ý sau bán hàng

- Thiết bị detector được bảo hành 1 năm kể từ ngày mua ban đầu.
- Có thể đổi/trả trong vòng 30 ngày nếu lỗi không do hư hại nhân tạo, theo chính sách của nhà bán/nhà sản xuất.
- Khi gửi bảo hành/đổi trả/sửa chữa, cần chuẩn bị thiết bị/phụ kiện, bao bì đầy đủ nếu được yêu cầu, bằng chứng mua hàng như hóa đơn hoặc mã đơn hàng.
- Bảo hành không bao gồm hư hỏng do sử dụng sai mục đích, tự ý sửa đổi, va đập/chủ ý gây hư hại hoặc thiên tai.

11. Checklist bàn giao cho khách hàng / nhân viên

STT	Nội dung kiểm tra	Đã thực hiện
1	Sạc pin và bật/tắt thiết bị thành công.	☐
2	Kiểm tra màn hình hiển thị PM2.5, AQI, nhiệt độ, độ ẩm.	☐
3	Giải thích ý nghĩa mức Good/Fair/Poor cho người dùng.	☐
4	Hướng dẫn đổi °C/°F, bật/tắt buzzer và đổi chế độ Smart/ECO.	☐
5	Kết nối thử với Temtop App qua Bluetooth nếu khách có nhu cầu.	☐
6	Nhắc người dùng không che cửa hút khí/khe gió và không đặt gần nguồn sáng mạnh.	☐

Nguồn biên soạn

Tài liệu được biên soạn dựa trên: Temtop S1+ Air Quality Monitor - User Manual V1.1, Elitech/Temtop.

Lưu ý: Thông tin có thể thay đổi theo phiên bản firmware/ứng dụng Temtop. Khi giao diện app khác với hình minh họa, ưu tiên làm theo hướng dẫn hiển thị trong app hiện tại.